



人权理事会

普遍定期审议工作组

第十四届会议

2012年10月22日至11月5日

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第16/21号决议  
附件第5段汇编的资料

大韩民国

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载资料(包括所涉国家的意见和评论)以及人权事务高级专员办事处(人权高专办)报告和其他相关的联合国正式文件所载资料。因受字数限制,报告采用提要的方式。有关资料全文请查阅注释标明的文件。除人权高专办对外发布的报告和声明中所载意见、看法或建议外,本报告不含人权高专办任何其他意见、看法或建议。本报告根据人权理事会第17/119号决定通过的一般准则编写。所载资料均在尾注中注明出处。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。

## 一. 背景和框架

### A. 国际义务范围<sup>1</sup>

#### 世界人权条约<sup>2</sup>

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/接受的人权文书
批准、加入 或继承	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(1978年)</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约》(1990年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》(1990年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约》(1984年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(1995年)</p> <p>《儿童权利公约》(1991年)</p> <p>《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(2004年)</p> <p>《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(2004年)</p>	《残疾人权利公约》(2008年)	<p>《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》</p>
保留、声明和/或谅解	<p>《公民权利和政治权利国际公约》(对第二十二条保留)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约》(对第十六条第1款(g)项保留)</p> <p>《儿童权利公约》(对第9条第3款、第21条(a)项和第40条第2款(b)项(五)目保留)</p> <p>《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(对第3条第1款(a)项(二)目保留)</p>	<p>《儿童权利公约》(撤销对第9条第3款的保留)</p> <p>《残疾人权利公约》(对第25条(e)款保留)</p>	
申诉程序、调查和紧急行动 <sup>3</sup>	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》第十四条(1997年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》第四十一条(1990年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》第一项任择议定书》第一条(1990年)</p>		<p>《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》第一、十和十一条</p> <p>《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》第5、12和13条</p>

上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/接受的人权文书
《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》第一条和第八条(2006年)		《残疾人权利公约任择议定书》第1和6条
《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》第20、21和22条(2007年)		《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》第30、31、32和33条 《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》第76和77条

### 其他相关主要国际文书

	上一轮审议后的情况	审议后的行动	尚未批准的文书
批准、加入 或继承	《防止及惩治灭绝种族罪公约》		《巴勒莫议定书》 <sup>7</sup>
	《国际刑事法院罗马规约》		日内瓦四公约第三附加议定书 <sup>8</sup>
	关于难民和无国籍人的公约 <sup>4</sup>		劳工组织基本公约 <sup>9</sup>
	1949年8月12日日内瓦四公约及其附加议定书 <sup>5</sup>		劳工组织第169号公约 <sup>10</sup>
	劳工组织基本公约 <sup>6</sup>		劳工组织第189号公约 <sup>11</sup> 《联合国教科文组织取缔教育歧视公约》

1. 大韩民国被鼓励考虑签署和批准《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》、<sup>12</sup> 并考虑批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》、<sup>13</sup> 《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》、<sup>14</sup> 劳工组织第87号和98号公约、<sup>15</sup> 《巴勒莫议定书》<sup>16</sup> 以及1993年《跨国收养方面保护儿童及合作海牙公约》。<sup>17</sup>

2. 儿童权利委员会建议撤销对第21条第(a)款和第40条第2款(b)项(五)目的保留意见。<sup>18</sup> 消除对妇女歧视委员会承认就撤销对第16条第1款(g)项的保留进行了磋商，但对没有结束这些磋商以及撤回保留的明确时间框架表示担忧。<sup>19</sup>

## B. 宪法和法律框架

3. 经济、社会和文化权利委员会仍然关注的是，《经济、社会、文化权利国际公约》尚未完全纳入国内法律；《宪法》的范围比《公约》狭窄；《宪法》仅仅适用于公民；《公约》的各项权利很少被国内法院、法庭或行政当局援引或直接执行。<sup>20</sup> 大韩民国答复说，《宪法》不仅适用于公民，而且还适用于外国人，宪法法院得出结论说：“即使《宪法》没有列举的各项自由和权利，如果按照第10条的规定为维护人的尊严所需要，也应得到保障。”<sup>21</sup>

## C. 体制和人权基础设施以及政策措施

### 国家人权机构的状况<sup>22</sup>

国家人权机构 <sup>23</sup>	审议时的情况	目前一轮的情况
韩国国家人权委员会	A(2004)	A(2008)

4. 儿童权利委员会、<sup>24</sup> 经济、社会和文化权利委员会<sup>25</sup> 和消除对妇女歧视委员会表示关注的是，2009 年 3 月，韩国人权委员会的人数减少了 21%，这些最近的事态发展使得该委员会的独立性岌岌可危。<sup>26</sup> 2011 年，增进和保护见解和言论自由问题特别报告员还鼓励该国政府充分执行韩国人权委员会提出的建议，并确保韩国人权委员会独立于政府完全自主地行使职责，确保一个广泛和透明的任命进程并确保任命其本身工作人员方面更多的自主权。<sup>27</sup>

5. 经济、社会和文化权利委员会特别欢迎制定了 2007-2011 年保护和增进人权国家行动计划并建立了国家人权政策理事会作为负责执行该计划的一个咨询机构。<sup>28</sup>

## 二. 与人权机制的合作

### A. 与条约机构的合作<sup>29</sup>

#### 1. 报告提交情况

条约机构	上次审议的结论性意见	上次审议后提交的最新报告	最近的结论性意见	报告提交情况
消除种族歧视委员会	2007 年 8 月	2012 年	-	第十五至十六次报告: 待审议
经济、社会和文化权利委员会	2001 年 5 月	-	2009 年 11 月	第四次报告应于 2014 年提交
人权事务委员会	2006 年 10 月	-	-	第四次报告自 2010 年逾期未交
消除对妇女歧视委员会	2007 年 8 月	-	2011 年 7 月	第八次报告应于 2015 年提交
禁止酷刑委员会	2006 年 5 月	-	-	第三至五次报告应于 2012 年 8 月提交
儿童权利委员会	2003 年 1 月	-	2011 年 10 月	第五至六次报告应于 2017 年提交
				《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》和《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》初次报告于 2008 年得到了审查
《残疾人权利公约》	-	2011 年	-	初次报告: 待审议

## 2. 对条约机构具体后续行动请求的回复

### 结论性意见

条约机构	应提交年份	事项	提交情况
消除种族歧视委员会	2008 年	对外国人的歧视 出于种族动机的犯罪 外国女性配偶	2008 年

### 意见

条约机构	意见数量	情况
人权事务委员会	2 <sup>30</sup>	对话正在进行

6. 2011 年，儿童权利委员会敦促大韩民国执行尚未得到执行的儿童权利委员会原先提出的各项建议，包括在韩国人权委员会内部设立一个儿童权利小组委员会；全面禁止体罚；并审查其使韩国儿童处于高度紧张状态的教育政策。<sup>31</sup>

## B. 与特别程序的合作<sup>32</sup>

	上一轮审议时的情况	目前情况
长期有效邀请	有	有
已经进行的访问	言论自由(1995 年) 移民(2006 年) 朝鲜民主主义共和国内的人权 (2005 年、2008 年)	言论自由(2010 年 5 月) 朝鲜民主主义共和国内的人权 (2010 年)
原则上同意的访问	-	-
已提出请求的访问	-	保健(2012 年)
对指控信和紧急呼吁的回复	在所审议的时期内发文六次。政府已对所有这些函文作出回复。	
后续报告和访问	-	

## C. 与人权事务高级专员办事处的合作

7. 大韩民国每年向人权高专办捐助。<sup>33</sup>

### 三. 履行国际人权义务的情况

#### A. 平等和不歧视

8. 消除对妇女歧视委员会遗憾地指出，在通过自 2008 年 5 月以来一直被搁置的《禁止歧视法案》方面进展缓慢，<sup>34</sup> 而经济、社会和文化权利委员会和儿童权利委员会表示遗憾的是，歧视的法定定义中并没有明确禁止基于性取向和国籍的歧视。<sup>35</sup> 政府在 2008 年对消除种族歧视委员会的答复中表示，它正在加紧努力实行《禁止歧视法》。<sup>36</sup> 消除对妇女歧视委员会呼吁采取紧急步骤，争取按照《公约》和《国家人权法》第 2 条(4)款通过一项全面的《禁止歧视法》。<sup>37</sup>

9. 消除对妇女歧视委员会关注的是，性别影响评估被用作事后而不是事前工具。<sup>38</sup> 消除对妇女歧视委员会建议加强两性平等和家庭部利用性别影响评估来制定和执行立法和政策措施的能力。<sup>39</sup>

10. 经济、社会和文化权利委员会仍然关注的是，尽管对《民法》作了修正，特别是废除了户籍制度，但在许多生活领域里仍然存在对妇女的歧视现象。它重申它关注的是，男女之间的工资差别持续存在，担任政治和公共生活领域的高级职位的女性比例很低，<sup>40</sup> 存在职业性别隔离现象，以及妇女参与劳力市场的比例很低。<sup>41</sup> 消除对妇女歧视委员会表示关注的是，研究和劳力市场领域里持续存在分割现象，其原因是家庭和社会中持续存在重男轻女的态度以及对妇女和男子角色和责任的定型观念。<sup>42</sup> 消除对妇女歧视委员会鼓励促进家庭中共担责任，并加紧努力改进为儿童，特别是女户主家庭的儿童提供保育设施的情况及其可负担性。

11. 消除对妇女歧视委员会建议将离婚时平等分配夫妻财产的规定纳入大韩民国的立法；采取立法措施，在确定离婚案中财产分割时不要考虑“过错”因素；<sup>44</sup> 并作为一个优先事项，全面审查立法，以便确保男女在所有生活领域中的法律和事实上的平等。<sup>45</sup>

12. 儿童权利委员会关注的是，多重形式的歧视仍然持续存在，包括对来自多文化或移民背景的儿童或来自朝鲜民主主义人民共和国的儿童、难民儿童、残疾儿童和单亲母亲，特别是少年单亲母亲的歧视，包括将他们排除在国家资助措施之外。<sup>46</sup>

13. 儿童权利委员会关注的是，当前的立法和实践不足以提供普遍的出生登记。出生登记可以由养父母或拥有公共权力的人进行，因而导致了在得不到适当司法监督情况下的事实上的收养，包括单身少年母亲情况下的收养。<sup>47</sup> 儿童权利委员会关注的是，没有任何措施来防止第三方进行儿童出生登记，这可能会导致这些儿童遭到贩卖。<sup>48</sup>

14. 难民署也指出，对于在国内出生，但其父母双方都是外国人因而无法将其国籍传给其子女的儿童来说，没有任何防止无国籍现象的保障设施。<sup>49</sup> 消除对

妇女歧视委员会建议该国修订其立法，以便取消关于取得国籍的要求的所有歧视性条款。<sup>50</sup> 经济、社会和文化权利委员会建议允许嫁给韩国国民的外国妇女取得居民身份或入籍，而无需根据其丈夫的身份而定。<sup>51</sup>

## B. 生命权、人身自由和安全权

15. 2010 年，大韩民国在就大会关于延缓死刑的第 65/206 号决议的表决中弃权。<sup>52</sup>

16. 经济、社会和文化权利委员会极为关注地指出，包括在劳动管理关系方面，经常对工人提起起诉，而且对罢工工人过分地使用武力，其主要理由是《刑法》第 314 条关于“妨碍商务”的规定。<sup>53</sup>

17. 儿童权利委员会重申其原先提出的关于实行韩国人权委员会建议的提议，即修正相关的立法和条例，明确禁止家中和机构中的体罚。<sup>54</sup> 儿童权利委员会建议通过为举报儿童虐待和忽视，包括学校中欺负儿童的现象的法律义务提供适当的机制，从而加强和扩大这种法律义务，<sup>55</sup> 并鼓励该国与秘书长的暴力侵害儿童问题特别代表、相关机构和非政府组织伙伴合作并寻求其技术援助。<sup>56</sup>

18. 消除对妇女歧视委员会注意到该国所采取的措施，但指出，所举报案件比率低并不与国内出现的家庭暴力案件的实际数目相符合。它关注的是，《刑法》规定要求性暴力的成人受害人提出控诉才能够对其案件进行起诉，并关注提出指控的受害人的数量很少，而且起诉和定罪的数量很低。它还对处理性暴力和家庭暴力案件的现有女警官人数有限表示关注。它重申，它表示遗憾的是，婚内强奸没有在立法中而仅仅是在案例法中被定罪。<sup>57</sup>

19. 尽管该国制定了一些措施来保护儿童免遭剥削，但儿童权利委员会特别关注的是，参加工作的儿童的数量越来越多，制约不正规劳动做法的法律条款不够充分而且越来越多的儿童被作为艺人和性目标受到雇用。<sup>58</sup> 儿童权利委员会建议大韩民国采取适当的措施，防止对儿童的性暴力并加紧努力有效地起诉对儿童的性剥削行为。<sup>59</sup>

20. 尽管立法惩处所有形式的人口贩卖行为，但经济、社会和文化权利委员会<sup>60</sup> 和儿童权利委员会关注的是，大量妇女和儿童继续为了性剥削和强迫劳动的目的而从该国、通过该国并在该国国内受到贩卖；而且人口贩子受到起诉和被定罪的比例很低。<sup>61</sup> 消除对妇女歧视委员会敦促大韩民国：采取措施，强化其对招聘外国妇女的娱乐公司的现行初步甄选程序，并对准许持有 E-6 签证的妇女工作的机构建立有效的现场监督机制，确保她们不得遭到卖淫方面的剥削；采取措施，确保有效地执行《婚姻介绍控制法》，以便保护外国妇女免遭剥削和虐待；并审查其卖淫政策和相关的立法，以便不将参与卖淫的妇女定罪。<sup>62</sup>

21. 儿童权利委员会重申其建议，即大韩民国应该确保所有其立法与《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》的规定完全协调；并确保所有军事法规、守则和其他军令符合其中的条款和精神。<sup>63</sup>

### C. 司法和法治

22. 儿童权利委员会关切地注意到，少年犯罪率继续上升，而且青少年犯罪率居高不下。政府不是解决处于这种情况下的儿童的根源，而是主要着眼于增加惩罚性措施。<sup>64</sup> 儿童权利委员会吁请大韩民国：提供充分的措施，有效地遏制少年犯罪以及居高不下的重复犯罪率；并使少年司法制度完全符合《公约》。<sup>65</sup>

23. 儿童权利委员会还促请该国进一步制定有利于儿童的程序性规则，并确保在处理儿童受害人时更加尊重其隐私和尊严；并确保按照《公约》的要求向犯罪的所有儿童受害人和/或证人提供保护。<sup>66</sup>

### D. 隐私权、婚姻权和家庭生活权

24. 儿童权利委员会促请大韩民国进一步审查其跨国收养制度，以便改革立法，从而使其立法完全符合《公约》，具体地说，应该：确定韩国中央收养资源机构的明确任务并向其提供充分的资源；确保儿童的意见得到适当的考虑，并确保儿童的最大利益为首要考虑因素；规定必须得到单身少年母亲的同意；执行一些措施，确保包括跨国收养在内的所有收养须得到拥有提供司法监督和管制的充分能力的受到明确授权的中央机构的批准。<sup>67</sup>

25. 朝鲜民主主义人民共和国问题特别报告员遗憾地指出，两国红十字会曾经率先推动离散的朝韩家庭的团圆，但在延平岛炮击事件以后于 2010 年 11 月停止。<sup>68</sup> 最近对 66,600 名幸存的离散家庭成员的调查表明，其中 43.8% 是 80 岁或 80 岁以上的人，37.3% 是 70 几岁的人，而 13.6% 是 60 几岁的人。<sup>69</sup> 为了离散家庭的利益，特别报告员敦促双方恢复家庭团圆进程，并呼吁在今后几个月和几年中建立一个更健全的家庭团圆机制。<sup>70</sup> 特别报告员认识到恢复朝韩对话的极端重要性，以便建立一种有利于解决一些未决问题的气氛，例如离散家庭的团圆和遣返被绑架的韩国人。<sup>71</sup>

### E. 宗教或信仰自由、言论、结社与和平集会自由以及公共和政治生活参与权

26. 儿童权利委员会关切地注意到，实际上宗教机构管理的私立学校继续限制其学生的宗教自由，包括那些非自愿入学的学生。<sup>72</sup>

27. 人权事务委员会在其关于两份来文(其中一份是 100 个提交人提交的来文)的意见中表示，依良心拒服兵役的权利是思想、良心和宗教自由权利中固有的，使任何个人在义务兵役与此人的宗教或信仰无法调和的情况下有权免除此种兵役。人权事务委员会提醒大韩民国，它有义务向提交人提供有效的补救措施，包括消除其犯罪记录并向他们提供适当的赔偿；并在今后避免类似的违反《公民权利和政治权利国际公约》的行为，包括通过保障依良心拒服兵役权利的立法措施。<sup>73</sup>

28. 增进和保护见解和言论自由权利问题特别报告员表示关注的是，自从 2008 年和反对外国牛肉进口的烛光示威以来，对于个人的见解和言论自由权利实行了越来越严厉的限制。<sup>74</sup> 主要是因为所表示意见与政府立场不符的个人遭到越来越多的起诉和骚扰。<sup>75</sup> 见解和言论自由特别报告员建议该国政府避免采取违反《宪法》第 21 条的任何事实上的事先批准的做法，确保个人的集会和和平示威自由的权利，作为集体行使言论自由权利；对关于执法人员过分使用武力的指控进行有效的调查，并追究应负责任者的责任。<sup>76</sup> 考虑到《民法》中目前禁止诽谤罪，政府应该从《刑法》中取消作为一项刑事犯罪的诽谤罪。他还鼓励该国政府针对各种批评，特别是政府官员和机构和以及其他有影响人物的批评，推广一种容忍文化，因为这对于民主制度来说是一种重要的条件。<sup>77</sup>

29. 特别报告员还关切地注意到该国没有充分的保障来确保韩国通信标准委员会，除了其他事项以外，不以违反《网络法》为理由删除批评政府的信息。按照韩国人权委员会 2010 年的决定，特别报告员建议将韩国通信标准委员会的现行职责移交给一个独立的机构。<sup>78</sup>

30. 宪法法院于 2010 年 10 月 23 日裁定，在军事单位中禁止 23 本“煽动性”书籍是合乎宪法的，对此特别报告员表示关注，并鼓励该国政府废除这项禁令，特别是鉴于该国没有任何明确的标准来确定哪些类型的书籍是煽动性的。<sup>79</sup>

31. 特别报告员赞扬媒体多元化，但敦促该国政府通过防止印刷和广播部门的交叉拥有以及联合大企业的形成来增进和保护媒体多样性和多元化。<sup>80</sup>

32. 特别报告员建议该国政府废除《国家安全法》第 7 条，因为这一条含糊不清，抑制关于公共利益问题的正当讨论，而且长期以来一直严重地侵犯人权，特别是见解和言论自由权利。<sup>81</sup>

33. 特别报告员承认公立学校教师在其学生形成自己的观点和见解时具有影响力，但建议该国政府保障其言论自由权利，因为他们作为个人有资格享受这项自由，特别是在其公务以外在教育政策等具有公共利益的事项上行使这项权利时。<sup>82</sup>

## F. 工作权和公正良好工作条件权

34. 经济、社会和文化权利委员会建议增进妇女和青年人的更多的就业机会。<sup>83</sup>

35. 经济、社会和文化权利委员会再次表示关注，工会权利没有得到适当的保障。<sup>84</sup> 经济、社会和文化权利委员会建议按照劳工组织专家委员会提出的评论意见，修正关于公务员的立法，以便取消对公务员参加工会和进行罢工的权利的限制。<sup>85</sup>

36. 经济、社会和文化权利委员会建议：采取一切适当的措施，确保切实地落实最低工资；向工人及其家庭提供适当的生活水准；延长最低工资立法的适用性。<sup>86</sup>

37. 经济、社会和文化权利委员会关切地注意到，全部劳力的 34.9%是非正规工人，女工的 44.1%是非正规工人，而特别经济区中的多数工人是非正规工人。它还关切地注意到，非正规工人的月收入大约是正规工人的一半；非正规工人和派遣工人缺乏适当的工作条件和社会保险；保护非正规工人免遭不公平解雇的保障不是行之有效的。<sup>87</sup>

38. 消除对妇女歧视委员会对妇女在就业部门的不利处境表示关注。<sup>88</sup> 经济、社会和文化权利委员会强烈建议通过和执行禁止工作场所性骚扰的立法，并建立监督这种执行情况的机制。<sup>89</sup>

39. 经济、社会和文化权利委员会关切地注意到，工业事故数量众多，而劳工视察员数量不足；而且有人指控，劳动视察着眼于工人的移民身份，而还是着眼于职业安全和工作条件。<sup>90</sup>

40. 经济、社会和文化权利委员会关切地指出，移徙工人遭到剥削、歧视和工资拖欠。它注意到，移徙工人往往仅仅为了保持正规的工作身份，而不得不接受工作条件不利的工作。它建议进一步审查就业许可制度并支持高等法院关于赋予移民工会以合法地位的裁决。<sup>91</sup>

## G. 社会保障权和适足生活水准权

41. 儿童权利委员会深为关切地指出，在该国经济高度发展的背景下，对于落实社会部门的现有财政资源拨款相对现有资源的比例仍然很低。<sup>92</sup> 经济、社会和文化权利委员会关切地注意到，全部人口的 8.2%，特别是某些处境不利和被边缘化的个人和群体，被排除在国家基本生计安全系统之外。经济、社会和文化权利委员会注意到大韩民国提供的信息表示，国家基本生计保障系统在“支助义务”标准或财富标准和普遍加入该系统方面正在受到审查，因此促请该缔约国迅速完成这种审查，并保障那些尚未完成稳定生活最低期限的人，包括无家可归者和住在收容所里的人能够加入该系统。<sup>93</sup> 经济、社会和文化权利委员会建议缔约国为充分执行其消除贫困战略调拨充分的资金。<sup>94</sup>

42. 经济、社会和文化权利委员会再次表示关注，许多老年人仅部分享受国家退休金制度；更令人关注的是，该国是世界上自谋职业率最高的国家之一，而且在仅仅 22 年中，其 60 岁以上的人口就翻了一番。经济、社会和文化权利委员会建议设想对国家退休金系统采取替代性或补充性政策。<sup>95</sup>

43. 经济、社会和文化权利委员会敦促该国在审查了无家可归问题的程度和根源并为无家可归者确保适当的生活水准以后，通过一项战略以解决无家可归问题。<sup>96</sup>

44. 经济、社会和文化权利委员会建议将强行拆迁作为迫不得已采取的最后一项手段，对于受影响者必须事先通知并提供临时住房，否则不得执行开发项目或城市重建项目，以避免出现龙山事件等暴力事件。<sup>97</sup> 特别程序任务负责人的来文也提到龙山城市重建项目造成的指称的暴力强迫拆迁事件。<sup>98</sup>

## H. 健康权

45. 经济、社会和文化权利委员会关切地注意到，尽管存在医疗津贴方案，但处境不利和被边缘化的个人没有充分享受私立医院中的医疗服务，而私立医院占所有医院的 90%。它还关切地注意到，国家医疗保险计划仅仅涵盖所有医疗费用的大约 65%。<sup>99</sup> 儿童权利委员会重申其建议，即大韩民国应该大量增加拨给保健事业的资金，并建立一个公共保健设施系统，使低收入家庭能够免费地享受保健系统。<sup>100</sup>

46. 消除对妇女歧视委员会对于妇女自杀率越来越高表示特别关注，因为这是大韩民国妇女死亡的第二个根源。<sup>101</sup> 儿童权利委员会仍然关注的是，儿童心理健康的总体状况已经恶化，而且儿童中间，特别是女孩中间的抑郁和自杀率有所提高。<sup>102</sup> 儿童权利委员会敦促大韩民国，除了其他事项以外，对儿童中间的自杀危险因素进行研究；<sup>103</sup> 在彻底研究抑郁和自杀的根源的基础上，采取措施，制定儿童心理保健政策；并着力加强各种服务，以便确保有效地防止特别是女孩中间的自杀行为。儿童权利委员会鼓励该国避免将这种情况下的儿童送往机构中。<sup>104</sup>

47. 儿童权利委员会关切地注意到，除所规定的少数例外情况之外，法律禁止堕胎，这没有充分考虑到怀孕少年的最大利益，可能引发加重其所面临困难的各种情况，包括使她们面临不安全非法堕胎的危险和/或被迫终止学习，以及/或被迫放开其孩子供人收养。<sup>105</sup>

48. 经济、社会和文化权利委员会关切地指出，商业性销售瓶装水的公司利用当地社区需要用来灌溉和饮用的地下水资源，而且未能公布瓶装饮用水中含有的致癌物质。经济、社会和文化权利委员会建议缔约国切实执行世界卫生组织的饮用水质量标准。<sup>106</sup>

## I. 受教育权

49. 尽管缔约国作了努力，但儿童权利委员会关切地注意到，教育系统中普遍存在强烈的竞争气氛。它还关切的是，广泛进行课程之外的家教，这使儿童，除其他之外，受到不应有的沉重压力，因而对其健康产生不利的影​​响。此外，它还关切地注意到这种家教的费用所显示的早已存在的社会经济不均衡状况的恶化，它也妨碍了儿童休闲和文化活动权利的充分实现。<sup>107</sup>

50. 经济、社会和文化权利委员会建议大韩民国执行宪法法院关于限制私立补习学校授课时间的决定。<sup>108</sup> 大韩民国承认，私立教育上的昂贵开支给家庭经济带来了沉重的负担，因此成了中产阶级生活质量下降的主要根源；因此经济、社会和文化权利委员会建议加强公共教育系统，并向低收入家庭提供财政支助，以支付与此相关的教育费用。<sup>109</sup>

51. 儿童权利委员会关注的是，校霸现象日益频繁和严重，特别是针对来自外国的学生的这种行为，以及利用移动电话和互联网欺负人的行为。<sup>110</sup>

52. 儿童权利委员会重申其以前的建议，并吁请大韩民国修正其法规、教育部发布的指导原则和学校的规章制度，促进儿童在学校内外积极参与决策和政治活动，确保所有儿童充分享有结社和言论自由权利。<sup>111</sup>

## J. 残疾人

53. 儿童权利委员会欢迎该国已采取的措施，但关切地注意到，政府对残疾儿童的援助仅提供给低收入家庭，而没有涵盖身体治疗和职业培训。儿童权利委员会关切地注意到残疾儿童，特别是女性残疾儿童在接受教育方面面临的困难，其中多数人在与健康儿童分开的特殊学校或班级接受教育。<sup>112</sup> 委员会敦促更切实地执行《残疾人特殊学校法》。<sup>113</sup>

54. 2012 年，劳工组织公约和建议实施问题专家委员会请缔约国提供资料说明提交给韩国人权委员会和法院的基于残疾的歧视案件的数量和性质，因为据报告 2008-2010 年向韩国人权委员会投诉的多半涉及到招聘、聘用和解雇。<sup>114</sup>

## K. 移徙者、难民和寻求庇护者

55. 难民署指出，即将于 2013 年 7 月 1 日生效的新的《难民法》获得通过是该国庇护制度发展史上的一个重要步骤。<sup>115</sup>

56. 难民署在提到妨碍取得庇护的障碍时建议该国政府特别是在入境港口和移民拘留中心里确保不受妨碍地入境和利用庇护制度。<sup>116</sup> 难民署强调难民地位确定程序方面的其余差别，建议该国政府继续努力改进庇护确定过程的质量和程序公正性，特别是提供适当的人力和财政资源，为面谈确保提供高质量的口译和记录服务。<sup>117</sup>

57. 2011 年，儿童权利委员会敦促大韩民国不要拘留处于难民、寻求庇护或家人离散状态的儿童。<sup>118</sup> 2008 年，儿童权利委员会还建议大韩民国实行一种机制，以便在尽可能早的阶段里系统地查明可能在国外敌对状态下被招募或被利用的进入该国的难民和寻求庇护儿童。<sup>119</sup>

58. 难民署还指出，根据 2010 年 12 月的总统令，已经向所有儿童提供了基础和中等教育(直至中学)，而不论其父母的合法身份如何。这包括难民、寻求庇护者和人道主义身份持有者。<sup>120</sup> 据难民署称，是否准予入学是校长决定的，而招生要求没有明确的标准，这可能会导致任意和歧视性的决定。难民署建议该国政府确保所有儿童均可有效地取得教育。<sup>121</sup>

59. 据难民署称，2010 年和 2011 年，三位被确认的难民第一次成功地入籍。<sup>122</sup> 难民署在提到各种政府制定的针对“多文化家庭”的援助和培训方案时指出，《多文化家庭支助法》将多文化家庭界定为父母中至少一方因出生取得韩国国籍

的家庭。难民署建议该国政府通过对难民、寻求庇护者和人道主义身份持有者适用多文化方案，从而促进他们在当地融合。<sup>123</sup>

60. 难民署注意到，该国政府没有在庇护过程中提供任何生计支助，<sup>124</sup> 并指出，许多寻求庇护者和人道主义身份持有者被迫在非正规部门工作。这使他们有可能遭到剥削，因非法工作而遭到移民官员的逮捕，或被课以重罚。此外，即使他们找到了工作，但不正常的就业状况使他们有可能在工作场所遭到歧视，特别是在工资和工人的赔偿方面遭到歧视。<sup>125</sup>

## L. 发展权和环境问题

61. 儿童权利委员会鼓励大韩民国在 2015 年之前达到并在可能的情况下超过将国民生产总值的 0.7% 用于国际援助的国际议定目标。<sup>126</sup>

62. 儿童权利委员会指出，该国没有任何全面的法律框架规定防止和缓解大韩民国境内或国外的公司活动对人权产生的不利影响。它关切地注意到从据报告由于使用强迫童工而受到劳工组织调查的国家进口产品的行为，因为这种行为是与严重侵犯儿童权利的行为串通一气。<sup>127</sup> 儿童权利委员会，除其他事项以外，建议大韩民国采取措施，确保韩国公司与外国政府合作，在项目影响到土著人民的情况下展开自由、事先和知情同意的程序，或对人权/儿童权利进行影响评估；并确保在谈判和缔结自由贸易协定之前，进行包括儿童权利在内的人权评估，并采取措施防止侵权行为。<sup>128</sup>

## 注

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 1 April 2009* (ST/LEG/SER.E/26), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on the Republic of Korea from the previous cycle (A/HRC/WG.6/2/KOR/2).

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict

OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

- <sup>3</sup> A table in the previous UPR compilation contained the following information under Recognition of specific competences of treaty bodies: Individual complaints: ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and CED, art. 31; Inquiry procedure: OP-CEDAW, arts. 8 and 9; CAT, art. 20; OP-CRPD, arts. 6 and 7; Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76, and CED, art. 32.
- <sup>4</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- <sup>5</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>6</sup> International Labour Organization Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>7</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- <sup>8</sup> Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>9</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively.
- <sup>10</sup> ILO Convention No. 169 (1989) concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries.
- <sup>11</sup> ILO Convention No. 189 (2011) concerning Decent Work for Domestic Workers.
- <sup>12</sup> E/C.12/KOR/CO/3, para. 36.
- <sup>13</sup> CRC/C/KOR/CO/3-4, paras. 69 and 84, CEDAW/C/KOR/CO/7, para. 45 and E/C.12/KOR/CO/3, para. 38.
- <sup>14</sup> CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 84 and CEDAW/C/KOR/CO/7, para. 45.
- <sup>15</sup> E/C.12/KOR/CO/3, para. 20.
- <sup>16</sup> CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 75 and CEDAW/C/KOR/CO/7, para. 23 (g).
- <sup>17</sup> Ibid., para. 50 (e).
- <sup>18</sup> Ibid., para. 9.
- <sup>19</sup> CEDAW/C/KOR/CO/7, para. 10.
- <sup>20</sup> E/C.12/KOR/CO/3, para. 6.
- <sup>21</sup> E/C.12/KOR/CO/3/Add.1, 3 February 2010, para. 3.
- <sup>22</sup> According to article 5 of the rules of procedure for the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC) Sub-Committee on Accreditation, the different classifications for accreditation used by the Sub-Committee are: A: Voting Member (fully in compliance with each of the Paris Principles), B: Non-Voting Member (not

- fully in compliance with each of the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination); C: No Status (not in compliance with the Paris Principles).
- 23 For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/20/10, annex.
- 24 CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 16.
- 25 E/C.12/KOR/CO/3, para. 8.
- 26 CEDAW/C/KOR/CO/7, para. 40.
- 27 A/HRC/17/27/Add.2, para. 102.
- 28 E/C.12/KOR/CO/3, para. 4 (a).
- 29 The following abbreviations have been used for this document:
- |              |  |
|--------------|--|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination        |
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights            |
| HR Committee | Human Rights Committee                                       |
| CEDAW        | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT          | Committee against Torture                                    |
| CRC          | Committee on the Rights of the Child                         |
| CRPD         | Committee on the Rights of Persons with Disabilities.        |
- 30 CCPR/C/98/D/1593-1603/2007, CCPR/C/101/D/1642-1741/2007.
- 31 CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 7.
- 32 Abbreviations used follow those contained in the communications report of special procedures (A/HRC/18/51 and Corr.1).
- 33 OHCHR Annual Report 2009, p. 209; OHCHR Annual Report 2010, p. 284.
- 34 CEDAW/C/KOR/CO/7, para. 14.
- 35 E/C.12/KOR/CO/3, para. 9 and CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 28.
- 36 CERD/C/KOR/CO/14/Add.1, para. 10.
- 37 CEDAW/C/KOR/CO/7, para. 15.
- 38 Ibid., para. 16.
- 39 Ibid., para. 17 (b).
- 40 See also CEDAW/C/KOR/CO/7, paras. 24 and 25.
- 41 E/C.12/KOR/CO/3, para. 13.
- 42 CEDAW/C/KOR/CO/7, para. 28.
- 43 Ibid., para. 33.
- 44 Ibid., para. 39.
- 45 E/C.12/KOR/CO/3, para. 11.
- 46 CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 28. See also UNHCR submission to the UPR, annex, p. 1.
- 47 Ibid., para. 36.
- 48 Ibid., para. 76.
- 49 UNHCR submission to the UPR, p. 6. See also CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 36.
- 50 CEDAW/C/KOR/CO/7, para. 27.
- 51 E/C.12/KOR/CO/3, para. 12.
- 52 A/65/PV.71, pp. 18-19.
- 53 E/C.12/KOR/CO/3, para. 20.
- 54 Ibid., para. 43.
- 55 Ibid., para. 45.
- 56 Ibid., para. 46.
- 57 CEDAW/C/KOR/CO/7, para. 20. See also E/C.12/KOR/CO/3, para. 24 and UNHCR submission to the UPR, annex, p. 4.
- 58 CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 70.
- 59 CRC/C/OPSC/KOR/CO/1, para. 31. See also CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 73.
- 60 E/C.12/KOR/CO/3, para. 25.
- 61 CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 74.
- 62 CEDAW/C/KOR/CO/7, para. 23. See also, UNHCR submission to the UPR, annex, p. 4.
- 63 CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 79.
- 64 Ibid., para. 80.
- 65 Ibid., para. 81.
- 66 Ibid., para. 83.
- 67 Ibid., para. 50.

- <sup>68</sup> A/HRC/19/65, para. 16.  
<sup>69</sup> Ibid., para. 19.  
<sup>70</sup> Ibid., para. 20.  
<sup>71</sup> Ibid., para. 55.  
<sup>72</sup> CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 38.  
<sup>73</sup> CCPR/C/101/D/1642-1741/2007, paras. 7.3 and 9. See also CCPR/C/98/D/1593-1603/2007, para. 9.  
<sup>74</sup> A/HRC/17/27/Add.2, Summary and paras. 18-19.  
<sup>75</sup> Ibid., para. 19.  
<sup>76</sup> Ibid., para. 96.  
<sup>77</sup> Ibid., para. 89.  
<sup>78</sup> Ibid., para. 93.  
<sup>79</sup> Ibid., para. 99.  
<sup>80</sup> Ibid., para. 101.  
<sup>81</sup> Ibid., para. 97.  
<sup>82</sup> Ibid., para. 100.  
<sup>83</sup> E/C.12/KOR/CO/3, para. 14.  
<sup>84</sup> Ibid., para. 20.  
<sup>85</sup> Ibid., para. 19.  
<sup>86</sup> Ibid., para. 16.  
<sup>87</sup> Ibid., para. 15.  
<sup>88</sup> CEDAW/C/KOR/CO/7, para. 30.  
<sup>89</sup> E/C.12/KOR/CO/3, para. 17.  
<sup>90</sup> Ibid., para. 18.  
<sup>91</sup> Ibid., para. 21.  
<sup>92</sup> CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 18.  
<sup>93</sup> E/C.12/KOR/CO/3, para. 22.  
<sup>94</sup> Ibid., para. 26.  
<sup>95</sup> Ibid., para. 23.  
<sup>96</sup> Ibid., para. 27.  
<sup>97</sup> Ibid., para. 29.  
<sup>98</sup> A/HRC/14/23/Add.1, para. 1914-1915 and 1922; and A/HRC/17/27/Add.1, paras. 1865 and 1870.  
<sup>99</sup> E/C.12/KOR/CO/3, para. 30.  
<sup>100</sup> CRC/C/KOR/CO/3-4, paras. 54.  
<sup>101</sup> CEDAW/C/KOR/CO/7, para. 34.  
<sup>102</sup> CRC/C/KOR/CO3-4, para. 55.  
<sup>103</sup> Ibid., para. 31.  
<sup>104</sup> Ibid., para. 56.  
<sup>105</sup> Ibid., para. 10. See also CEDAW, paras. 34 and 35 and E/C.12/KOR/CO/3, para. 31.  
<sup>106</sup> E/C.12/KOR/CO/3, para. 32.  
<sup>107</sup> CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 62.  
<sup>108</sup> E/C.12/KOR/CO/3, para. 34.  
<sup>109</sup> Ibid., para. 33.  
<sup>110</sup> CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 62.  
<sup>111</sup> Ibid., para. 41.  
<sup>112</sup> Ibid., para. 51.  
<sup>113</sup> Ibid., para. 52.  
<sup>114</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Direct Request concerning ILO Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2011, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062008TCD111, third paragraph.  
<sup>115</sup> UNHCR submission to the UPR, p. 2.  
<sup>116</sup> Ibid., p. 3.  
<sup>117</sup> Ibid., p. 4.  
<sup>118</sup> CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 66. See also E/C.12/KOR/CO/3, para. 10 and UNHCR submission to the UPR, annex p. 5.  
<sup>119</sup> CRC/C/OPAC/KOR/CO/1, para. 17 (a).  
<sup>120</sup> UNHCR submission to the UPR, p. 2.  
<sup>121</sup> Ibid., p. 5.  
<sup>122</sup> Ibid., p. 6.

<sup>123</sup> Ibid., p. 7.

<sup>124</sup> Ibid., p. 4.

<sup>125</sup> Ibid., p. 5.

<sup>126</sup> CRC/C/KOR/CO/3-4, para. 25. See also, E/C.12/KOR/CO/3, para. 7.

<sup>127</sup> Ibid., para. 26.

<sup>128</sup> Ibid., para. 27.

---